



311400

DX 450

Bedienungsanleitung	2–11
Operating instructions	12–21
Mode d'emploi	22–31
Istruzioni d'uso	32–41
Gebruiksaanwijzing	42–51
Manual de instrucciones	52–61
Manual de instruções	62–71
Οδηγίες χρήσεως	72–81
Инструкция по эксплуатации	82–91
Kullanım kılavuzu	92–101
操作説明書	102–111
취급설명서	112–122

HILTI



ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Εαν δεν ακολουθούνται αυτές οι προειδοποιητικές οδηγίες, υπάρχει κίνδυνος ατυχηματος.

Χρησιμοποιείτε μόνο φυσιγγία Hilti ή φυσιγγία εφάμιλλης ποιότητας

Η χρήση φυσιγγίων κατώτερης ποιότητας σε εργαλεία Hilti μπορεί να δημιουργήσει συσσώρευση άκαυστης πυριπίδας, που μπορεί να εκραγεί και να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς στους χειριστές και τους παρευρισκόμενους. Ως ελάχιστη απαίτηση, τα φυσιγγία πρέπει είτε:

a) Να συνοδεύονται από βεβαίωση του προμηθευτή τους αναφορικά με την επιτυχή υποβολή τους σε δοκιμή σύμφωνα με το πρότυπο EN 16264 της Ε.Ε.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ:

● Όλα τα φυσιγγία Hilti για καρφωτικά εργαλεία έχουν δοκιμαστεί με επιτυχία κατά EN 16264.

● Οι έλεγχοι που ορίζονται στο πρότυπο EN 16264 είναι δοκιμές συστημάτων συγκεκριμένων συνδυασμών φυσιγγίων και εξαρτημάτων, που πραγματοποιούνται από υπηρεσίες πιστοποίησης.

Η ονομασία του εξαρτήματος, το όνομα της υπηρεσίας πιστοποίησης και ο αριθμός της δοκιμής του συστήματος είναι εκτυπωμένες πάνω στη συσκευασία του φυσιγγίου.

ή

b) Να φέρουν το σήμα συμμόρφωσης CE (προβλέπεται υποχρεωτικά από τον Ιούλιο 2013 στην ΕΕ)

Βλέπε δείγμα συσκευασίας στην ιστοσελίδα: www.hilti.com/dx-cartridges

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

1. Μην χρησιμοποιείτε αυτο το εργαλείο εαν δεν εχετε παρει τις καταλληλες οδηγίες για την ασφαλη χρήση του. Για οποιαδηποτε βοηθεια επικινωνηστε με το τοπικο καταστημα της Hilti.
2. Να χρησιμοποιείτε πάντα αυτο το εργαλείο σε απολυτη σχεση με τις οδηγίες χρήσεως και να τις εχετε πάντα μαζί με το εργαλείο.
3. Μην σημαδευετε τον ευατο σας με το εργαλείο ή καποιον παρατηρητη ή παρευρισκομενο.
4. Μην πιεζετε το εργαλείο πανω στο χειρι σας ή σε οποιοδηποτε αλλο μερος του σωματος σας.
5. Ο χρήστης και τα άτομα που βρίσκονται κοντά πρέπει να χρησιμοποιούν κατά τη χρήση και την αποκατάσταση βλαβών του εργαλείου κατάλληλη προστασία για τα μάτια, προστατευτικό κράνος και ωτοασπίδες.

! ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

6. N
7. Να χρησιμοποιείτε τον σταθεροποιητη οποτε είναι δυνατον.
8. Ποτε μην εγκαταλειπετε γεματο το εργαλείο. Παντοτε βγαζετε τα φυσιγγια πριν καθε καθαρισμο ή συντηρηση ή προσπαθεια επισκευης, πριν την αποθηκευση μετα το περας εργασιων, πριν απο διαλειματα εργασιας καθως και πριν προβειτε σε αντικατασταση ανταλλακτικων.
9. Να ελεγχετε παντα το εργαλείο εαν λειτουργει σωστα πριν καθε χρηση του. Να μην χρησιμοποιείτε εργαλείο που δεν είναι ολοκληρο ή δεν λειτουργει σωστα.
10. Να εχετε τα χερια σας λυγισμενα οταν δουλευετε (μην εχετε τεντωμενα τα χερια σας). Εαν αισθανεστε εβολα διακο'τε την εργασία σας.
11. Αποφύγετε τις αφύσικες στάσεις του σώματος. Φροντίστε να έχετε καλή ευστάθεια και διατηρείτε πάντα την ισορροπία σας.
12. Πάντα κρατάτε καθετα το εργαλείο προς την επιφάνεια και το βασικό υλικό που θελετε να στερεωσετε.

13. Χρησιμοποιείτε αυθεντικά ή αντίστοιχης ποιότητας βλήτρα, γεμιστήρες, εξαρτήματα και ανταλλακτικά Hilti.
14. Μην προπαθήσετε να αφαιρέσετε καψούλια απο την δεσμιδα είτε απο το εργαλείο.
15. Εαν καποιο κα*ουλι δεν εκπυροσκορησει ή αστοχησει ακολουθηστε τα εξη:
■ Κρατηστε το εργαλείο με πιεση πανω στην επιφάνεια που δουλευετε για 30 δευτερολεπτα.
■ Εαν το καψουλι εξακολουθει και δεν εκπυροσκορητει, αποσυρατε το εργαλείο απο την επιφάνεια που δουλευετε, με προσοχη να μην σημαδευει εσας ή τους παρευρισκομενους.
■ προθωπιστε με το χειρι την δεσμιδα φυσιγγιων. Συνεχιστε την χρηση των υπολοιπων φυσιγγιων. Μετα το τελος της βγαλτε την απο το εργαλείο και βαλτε την στα αχρηστα αφου βεβαιωθειτε οτι δεν προκειται να χρησιμοποιηθει λανθασμενα.
16. Ποτε μην καρφωνετε πανω σε μια υπαρχουσα τρυπα εκτος εαν συνισταται απο την Hilti π.χ. DX-Kwick.
17. Μην κανετε στερεωσεις σε εκρηκτικη ή ευλεκτη ατμοσφαιρα εκτος αν το εργαλείο εχει εγκριθει για αυτη την χρηση.
18. Να χρησιμοποιείτε στις εφαρμογες σας τις κατευθυντηριες γραμμες της Hilti.
19. Σιγουρευτειτε οτι δεν στεκεται κανεις πω ή διπλα απο την κατευθυνση που καρφωνετε.
20. Μην αποσυαρμολογητε το εργαλείο οταν είναι ζεστο.
21. Μην υπερβαινετε τον συνιστομενο αριθμο στερεωσεων (αριθμο στερεωσεων ανα ωρα), αλλιως το εργαλείο μπορεί να υπερθερμανθει.
22. Να φυλατε τα καρφια και τα καψουλια σε ασφαλες μερος οταν δεν τα χρησιμοποιείτε.
23. Τα αχρησιμοποιητα φυσιγγια και τα εργαλεία που δεν χρησιμοποιούνται πρέπει να αποθηκεύονται προστατευμένα απο υγρασία και υπερβολικές θερμοκρασίες.
24. Το εργαλείο πρέπει να μεταφέρεται και να αποθηκεύεται μέσα σε βαλιτσάκι, το οποίο να μπορεί να ασφαλίζει ώστε να μην μπορεί να τεθεί σε λειτουργία το εργαλείο από αναρμόδια άτομα.
25. Μην τοποθετείτε εξαρτήματα στερέωσης σε οπισθώματα, που είναι ακατάλληλα. Υλικό, που είναι πολύ σκληρό, όπως για παράδειγμα συγκολλημένος χάλυβας και χυτοχάλυβας. Υλικό, που είναι πολύ μαλακό, όπως για παράδειγμα ξύλο και γυψοσανίδα. Υλικό, που είναι πολύ άκαμπτο, όπως για παράδειγμα γυαλί και πλακίδια. Η τοποθέτηση σε αυτά τα υλικά μπορεί να προκαλέσει θραύση των εξαρτημάτων, θραύσματα ή διαμερηή διέλευση του καρφιού.
26. Μην τοποθετείτε καρφία σε γυαλί, μάρμαρα, πλαστικά, χαλκό, ορείχαλκο, βράχο, μονωτικά υλικά, κούφια κεραμίδια, κεραμίδια, λεπτές λαμαρίνες (< 4 mm), χυτοσίδηρο και αφρομετόν.
27. Ελέγξτε για τυχόν ζημιές το εργαλείο και τα αξεσουάρ. Πριν την περαιτέρω χρήση πρέπει να ελεγχετε σχολαστικά την απρόσκοπτη και κατάλληλη λειτουργία των συστημάτων προστασίας ή των εξαρτημάτων που έχουν υποστεί μικρή φθορά από τη χρήση. Ελέγξτε εάν λειτουργούν σωστά και δεν κολούν τα κινούμενα μέρη ή εάν υπάρχουν εξαρτήματα που έχουν υποστεί ζημιά. Όλα τα εξαρτήματα πρέπει να είναι σωστά τοποθετημένα και να πληρούν όλες τις απαιτήσεις ώστε να διασφαλίζεται η απρόσκοπτη λειτουργία του εργαλείου. Τα συστήματα προστασίας και τα εξαρτήματα που έχουν υποστεί ζημιά πρέπει να επισκευάζονται ή να αντικαθίστανται με κατάλληλο τρόπο από το σέρβις της Hilti, εφόσον δεν αναφέρεται κάτι διαφορετικό στις οδηγίες χρήσης.

Γενικές Οδηγίες

28. Μην ξανακαρφωνετε στο ιδιο καρφι.
29. Μελετηστε τους σχετικους διεθνης κανονισμους, ειδικα εκεινους που αφορου την αποφυγη ατυχηματος.

Εργαλείο DX 450

Εκπυρσοκροτηση και ασφαλεια αποστρακισμου με διαμερισμο

Σαν αποτελεσμα της αρχης του εμβολου, το εργαλειο κατατασεται στα εργαλεια χαμηλης ταχυτητας και η επιπλεον ενεργεια απορροφεται μεσα στο εργαλειο.

Ασφάλεια πτώσης

Με τη σύνδεση μηχανισμού πυροκρότησης και διαδρομής πίεσης υπάρχει ασφάλεια από πτώση. Σε περίπτωση πρόσκρουσης του εργαλείου σε σκληρό υπόστρωμα δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί πυροκρότηση, ανεξάρτητα από τη γωνία πρόσκρουσης του εργαλείου.

Μηχανισμός ασφαλείας σωστής επαφής.

Η απαιτούμενη πίεση πρέπει να υπερβεί την δύναμη του κόκκορα και να εμποδίζει την εκπυρσοκροτηση όταν το εργαλειο είναι γεματο αν δεν είναι πιεσμενο πανω σε συγκεκριμενη σκληρη επιφανεια. Το εργαλειο μπορεί να εκπυρσοκροτηση μονο όταν η πίεση επαφής σε μεταποιση ξεπερνα τα 18 mm και εχει δυναμη μεγαλυτερη απο 90 N.

Προσωπικός εξοπλισμός προστασίας

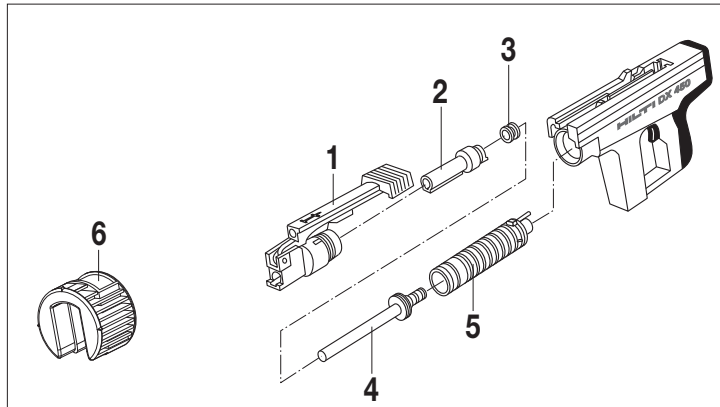


Ο χρήστης και τα άτομα που βρίσκονται κοντά πρέπει να χρησιμοποιούν κατά τη χρήση και την αποκατάσταση βλαβών του εργαλείου κατάλληλη προστασία για τα μάτια, προστατευτικό κράνος και ωτοασπίδες.



Τεχνικά Χαρακτηριστικά

Βαρος	3.2 kg
Μήκος Εργαλείου	350 mm
Μήκος Καρφιού	μεχρι 72 mm
Φυσίγγια	6.8/11M Μαυρα, κοκκινα, κιτρινα, πρασινα



Μέρη εργαλείου (βασική έκδοση):

Περιγραφή

- 1 Μοχλός οπίσθειας 45/S1
- 2 Οδηγός καρφιού 45/F1
- 3 Ανασχετικός δακτύλιος
- 4 Εμβολο 45/NK
- 5 Οδηγός εμβόλου
- 6 Πρόσθετη βάση

Το εργαλείο Hilti DX450 είναι εκτυροσκοροτουμένο εργαλείο σχεδιασμένο για καρφια και καρφια με σπειρωμα σε μπετον, μεταλλο και αλλα βασικα υλικα καταλληλα για DX στερεωση (βλ. εγχειριδιο για Τεχνολογικες Στερεωσεις). Το DX 450 βασίζει την λειτουργια του στην αξιοπιστη αρχη του εμβολου, η οποια εγγυαται υψηλοτατο επιπεδο ασφαλειας στηριξης και λειτουργιας.

Οπως ολα τα εκτυροσκοροτουμενα καρφωτικα εργαλεια, το εργαλειο, ο γεμιστηρας, το προγραμμα καρφων και φυσιγγιων, αποτελουν ενιαιο ΤΕΧΝΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ. Αυτό σημαίνει ότι στερεώσεις με ασφαλεια μπορούν να εγγυηθουν μονο οταν τα καρφια και τα φυσιγγια να ειναι ειδικα σχεδιασμενα γι' αυτο το εργαλειο ή αντιστοιχης υψηλης ποιτητας. Οι στερεωσεις και οι εφαρμογες που προτεινει η Hilti ειναι εφικτες μονο οταν ισχυει αυτος ο ορος. Η μεγαλυτερη προτεινομενη σειρα στερεωσεων ειναι 500 στερεωσεις την ωρα.

Μόνο σε περίπτωση τήρησης αυτών των όρων ισχύουν οι αναφερόμενες από τη Hilti προτάσεις στερέωσης και εφαρμογής.

Ανταλλακτικά

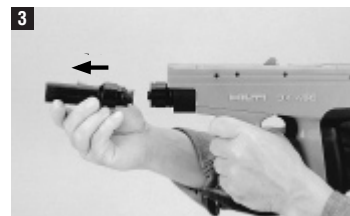
Ο χειριστής ή ο κατοχος του εργαλειου μπορεί να αντικαταστησει μονο τα ανταλλακτικα που αναφερονται στην 72 σελ.(1-5). Επισης επιπλεον εργασιες που περιγραφονται σ'αυτο το εγχειριδιο (αποσυναρμολογηση, συναρμολογηση, καθαρισμος και συντηρηση) μπορούν να γινουν. Καθε αλλη συντηρηση και μετατροπη μπορεί να επηρεασει την λειτουργια και ασφαλεια.



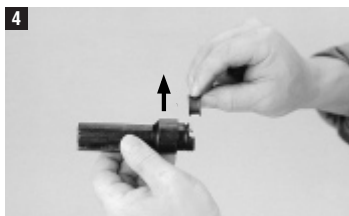
Σηκώστε τον μοχλό οπίσθως. Πιέστε μπροστά το ελασμα καθώς σηκώνετε τον μοχλό για να απελευθερωθεί.



Ξεβιδώστε την υποδοχή.



Τραβήξτε έξω τον οδηγό του καρφιού από τον οδηγό του εμβόλου.



Τραβήξτε τον ανασχετικό δακτυλίο έξω από τον οδηγό καρφιού προς μια πλευρά.

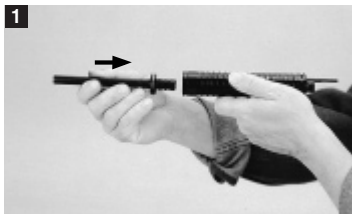


Αφήστε τον οδηγό του εμβόλου να βγει έξω από το κελυφός.



Πιέστε το εμβόλο έξω από τον οδηγό του εμβόλου χρησιμοποιώντας τη παρεχόμενη σφήνα.

Συναρμολογηση



τοποθετείστε το εμβολο στον οδηγο του



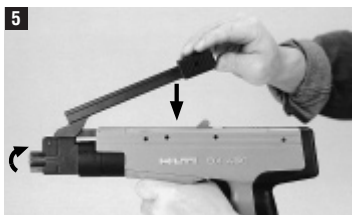
Τοποθετείστε τον οδηγο του εμβολου στο κελυφος(η εγκοπη του οδηγου του εμβολου πρεπει να ταιριαζει με αυτη του κυλινδρου).



Πιεστε τον ανασχετικο δακτυλιο πανω στον οδηγο του καρφιου.



Σπρωξτε μεσα τη βαση. (η εγκοπη στην υποδοχη να ευθυγραμμιζεται με το ανυψωμενο μερος).



Βιδωστε στην βαση οσο πιο πολυ γινεται, μετα βιδωστε προς τα πισω μεχρι να πιασει στην θεση του. Επαναφερεται τον μοχλο στην αρχικη του θεση. Θα κλειδωσει αυτοματα.

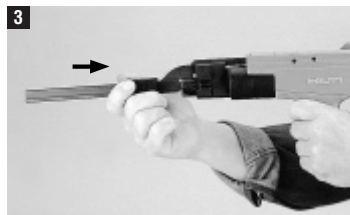
Χειρισμός



Πιαστε το εργαλείο με την μυτη προς τα επάνω. Τοποθετήστε το καρφι στο μοχλό οπλισματος και αφήστε το να γλυστρίσει πίσω.



Τραβήξτε σταθερά να απελευθερωθεί και γλυστρίσει πίσω τον μοχλό οπλισματος μέχρι να ταιριαξει με την μυτη.



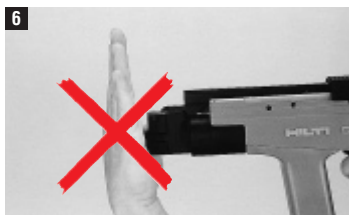
Τραβήξτε προς τα πίσω τον μοχλό οπλισματος όσο παει. Αυτή η κίνηση τοποθετεί το καρφι στην σωστή του θέση.



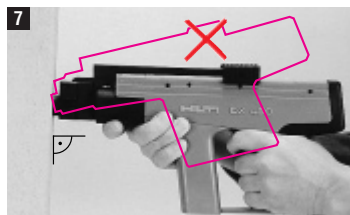
Τοποθετήστε την δεσμιδα φυσιγγίων στην βάση της λαβής. Προσοχή! Μην τοποθετήσετε την δεσμιδα μέχρι να τοποθετηθεί το καρφι. Εάν δεν ακολουθήσετε αυτή την οδηγία το πρώτο καψούλι θα αχρηστευθεί (δεν θα εκτιμωσροκροτηθεί).



Ελεγξτε τον ρυθμιστή ισχύος. Όταν ο δείκτης είναι στην τελευταία θέση τότε έχει την μέγιστη δύναμη.



Προσοχή!
Ποτε μην βαζετε την παλαμη του χεριου σας για να σπρωξετε πίσω τον οδηγό εμβολου και μην προσπαθησετε ποτε να σπρωξετε προς τα πίσω Πίσω από το καρφι. Μπορεί να προκληθεί ατύχημα στον χειριστή.



Κρατήστε το εργαλείο σε δεξιά γωνία με το υλικό που θα στηρίζετε, πιέστε την μυτη στην επιφάνεια και τραβήξτε την σκανδαλή

Επιλέξτε το πάχος του φυσιγγίου και τη ρύθμιση ισχύος ανάλογα με την εφαρμογή. Εάν δεν υπάρχουν εμπειρικές τιμές, αρχίστε πάντα με την ελάχιστη ισχύ: Επιλέξτε το πιο αδύναμο χρώμα φυσιγγίου και περιστρέψτε το ρυθμιστή ισχύος στο 1.

Καθαρισμος και συντηρηση

Οι επιφανειες πρεπει να καθαριζονται με τις βουρτσες που προμηθευονται



1 Μεσα στο κελυφος



2 Μεσα στον θαλαμο αερων



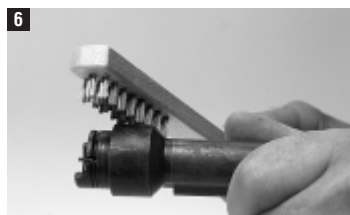
3 Μεσα στον οδηγο εμβολου



4 Εξωτερικα τον οδηγο εμβολου



5 Εμβολο



6 Εξωτερικα την υποδοχη καρφιου



7 Εσωτερικα την υποδοχη καρφιου



8 Εξωτερικα την βαση εμβολου



9 Μεσα στην βαση οπλισεως

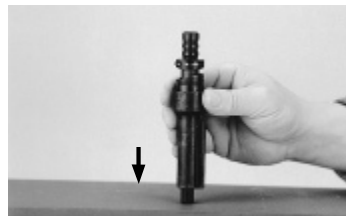
Δυσλειτουργιες και επισκευη

Το εργαλειο πρεπει να καθαριζεται μια φορα την εβδομαδα η μετα απο καθε μεγαλο αριθμο στηριξεων (περιπου 2.500 στηριξεις)

Προσοχη κατά τον καθαρισμό του εργαλείου.

- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε γράσο για συντήρηση / λίπανση του εργαλείου. Μπορεί να επηρεαστεί η λειτουργία. Χρησιμοποιείτε σπρέι Hilti ή αντίστοιχης ποιότητας.
- Κατάλοιπα από τον καθαρισμό των καρφωτικών εργαλείων περιέχουν ουσίες βλαβερές για την υγεία.
 - Μην εισπενέετε τη σκόνη από τον καθαρισμό
 - Κρατάτε τη σκόνη μακριά από τρόφιμα
 - Πλύντε τα χέρια σας μετά από τον καθαρισμό εργαλείου

Σκληρή κυκλική κίνηση	Επισκευή
Όταν δεν υπάρχει πυροδότηση:	Βλέπε " Μη πυροδότηση καουλιου" (Βλ. παραγραφο 14 στην σελιδα 73)
Επανειλημμενως δεν υπάρχει πυροδότηση:	Επισκευη εργαλειου
Πολυ συγκεκριμενη ελατωση στην ισχυς καρφωματος:	Επισκευη εργαλειου
Μεγαλη ποικιλια βαθους διεισδυσης:	Γυριστε πληρωσ το εργαλειο. π.χ. αποσυναρμολογηστε το πληρωσ. Μπορει να χρειαζεται να λιπανετε ελαφρως την βαση και τον οδηγο εμβολου με λιπαντικο σπρευ Hilti.
	Χρησιμοποιεστε λιπαντικο σπρευ Hilti για να ψεκαστε την βαση και το οδηγο εμβολου.



Ο χαλασμενος ανασχετικος δακτυλιος μπορει να εκτιναχθει απο το εμβολο.
Ο οδηγος του καρφιου και το εμβολο ειναι δεμενα μαζι και πρεπει να χωριστουν.

Διαδικασια

Χτυπηστε το εμβολο πανω σε μια σκληρη επιφανεια. Αυτο θα χωρισει το εμβολο και τον ανασχετικο δακτυλιο. Αφαιρεστε ολο το εμβολο απο τον οδηγο εμβολου. Τραβηξτε τον ανασχετικο δακτυλιο εξω απο τον οδηγο καρφιου στην μια πλευρα και πιεστε ενα καινουργιο.

Εξοπλισμοί/ανταλλακτικά

Εξοπλισμοί

DX 450 Βασικό

Όνομασία παραγγελίας	Αρ. είδους
Βασικό σώμα	724
Οδηγός εμβόλου 125 κομπλέ	728
45/NK Έμβολο	409299
45/F1 Οδηγός καρφιών κομπλέ	729
45/S1 Βάση κομπλέ	731

DX 450 Πρόσοψη

Όνομασία παραγγελίας	Αρ. είδους
Βασικό σώμα	724
Οδηγός εμβόλου 125 κομπλέ	728
45/DNI-B Έμβολο	409301
45/F5 Οδηγός καρφιών κομπλέ	770
45/S5 Βάση κομπλέ	737

DX 450-SCT (έλεγχος εκτοξευόμενου σκυροδέματος)

Όνομασία παραγγελίας	Αρ. είδους
Βασικό σώμα	724
L140 Οδηγός εμβόλου 125 κομπλέ	787
45/M6-8L Έμβολο	88058
45/FL1 Οδηγός καρφιών κομπλέ	730
45/SL1 Βάση κομπλέ	732

Ανταλλακτικά (όλοι οι εξοπλισμοί)

Όνομασία παραγγελίας	Αρ. είδους
Δαχτυλίδι διακοπής	855
Πρόσθετη βάση	409283

Περιλαμβάνονται στην παράδοση:
σετ καθαρισμού, σπρέι Hilti, οδηγίες χρήσης

Καρφια και καρφια με σπειρωμα

Στερεωτικά

DX 450 Βασικό

NK, ENK, NKS...S12
Καρφιά στρογγυλής κεφαλής με 12 mm ατσάλινη ροδέλα
X-CR...S/D12
Ανοξείδωτα καρφιά με 12 mm ατσάλινη ροδέλα (-ες)
(E)M6/(E)M8/(E)M10...S/D/P12
Ακέφαλοι κοχλίες με 12 mm ατσάλινη ή πλαστική ροδέλα (-ες)
X-CR M...P12
Ανοξείδωτοι ακέφαλοι κοχλίες με 12 mm πλαστική ροδέλα (-ες)

DX 450 Πρόσοψη

Όνομασία παραγγελίας	Αρ. είδους
X-CR 14 P8	306701
X-CR 16 P8	247356

DX 450-SCT (έλεγχος εκτοξευόμενου σκυροδέματος)

Όνομασία παραγγελίας	Αρ. είδους
X-M6-8-52 D12	306050
X-M6-8-72 D12	306051
X-M6-8-95 D12	306052

Ειδικα καψουλια

Όνομασία παραγγελίας	Αρ. είδους	Χρώμα	Ισχύς
6,8/11M πρασινα	50351	Πρασινα	Ελαφρια
6,8/11M κιτρινα	50352	Κιτρινα	Μεσαια
6,8/11M κοκκινα	50353	Κοκκινα	Δυνατα
6.8/11M μαυρα	50354	Μαυρα	Extra

Διάθεση στα απορρίμματα



Οι συσκευές της Hilti είναι κατασκευασμένες σε μεγάλο ποσοστό από ανακυκλώσιμα υλικά. Προϋπόθεση για την επαναχρησιμοποίησή τους είναι ο κατάλληλος διαχωρισμός των υλικών. Σε πολλές χώρες, η Hilti έχει οργανωθεί ήδη ώστε να μπορείτε να επιστρέψετε την παλιά σας συσκευή για ανακύκλωση. Ρωτήστε το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της Hilti ή το σύμβουλο πωλήσεων.

Εγγύηση κατασκευαστή, συσκευές

Η Hilti εγγυάται ότι το παραδοθέν εργαλείο είναι απαλλαγμένο από αστοχίες υλικού και κατασκευαστικά σφάλματα. Η εγγύηση αυτή ισχύει μόνο υπό την προϋπόθεση ότι η χρήση, ο χειρισμός, η φροντίδα και ο καθαρισμός του εργαλείου γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης της Hilti και ότι διατηρείται το τεχνικό ενιαίο σύνολο, δηλ. ότι με το εργαλείο χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια αναλώσιμα, αξεσουάρ και ανταλλακτικά της Hilti ή άλλα, ποιοτικά ισάξια προϊόντα.

Η παρούσα εγγύηση περιλαμβάνει τη δωρεάν επισκευή ή τη δωρεάν αντικατάσταση των ελαττωματικών εξαρτημάτων καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του εργαλείου. Εξαρτήματα που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά από τη χρήση, δεν καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση.

Αποκλείονται περαιτέρω αξιώσεις, εφόσον κάτι τέτοιο δεν αντικείμεται σε δεσμευτικές εθνικές διατάξεις. Η Hilti δεν ευθύνεται ιδίως για έμμεσες ή άμεσες ζημιές από ελαττώματα ή επακόλουθα ελαττώματα, απώλειες ή έξοδα σε σχέση με τη χρήση ή λόγω αδυναμίας χρήσης του εργαλείου για οποιοδήποτε σκοπό. Αποκλείονται ρητά προφορικές βεβαιώσεις για τη χρήση ή την καταλληλότητα για συγκεκριμένο σκοπό.

Για την επισκευή ή αντικατάσταση, το εργαλείο ή τα σχετικά εξαρτήματα πρέπει να αποστέλλονται αμέσως μετά τη διαπίστωση του ελαττώματος στο αρμόδιο τμήμα της Hilti.

Η παρούσα εγγύηση περιλαμβάνει όλες τις υποχρεώσεις παροχής εγγύησης από πλευράς Hilti και αντικαθιστά όλες τις προηγούμενες ή σύγχρονες δηλώσεις, γραπτές ή προφορικές συμφωνίες όσον αφορά τις εγγυήσεις.

Υγεία χρήστη και ασφάλεια

Πληροφορίες θορύβου

Καρφωτικό εργαλείο με φυσίγγια

Τύπος:	DX 450
Μοντέλο:	Σειρά
Διαμέτρηση:	6.8/11 κιτρινα
Ρύθμιση ισχύος:	2
Χρήση:	Στερέωση X-CR14 P8 σε χάλυβα 10 mm (390 MPa)

Δηλωμένες τιμές μέτρησης χαρακτηριστικών τιμών θορύβου σύμφωνα με την οδηγία περί μηχανών 2006/42/EK σε συνδυασμό με το E DIN EN 15895

Επίπεδο στάθμης ήχου:	$L_{WA, 1s}^1$	111 dB(A)
Στάθμη επιπέδου πίεσης στο χώρο εργασίας:	$L_{pA, 1s}^2$	105 dB(A)
Μέγιστο επίπεδο ηχητικής πίεσης:	$L_{pC, peak}^3$	137 dB(C)

Όροι λειτουργίας και τοποθέτησης:

Τοποθέτηση και λειτουργία του εργαλείου προώθησης καρφιών κατά E DIN EN 15895-1 στον φτωχό σε αντανάκλασεις θάλαμο ελέγχων της εταιρείας Müller-BBM GmbH. Οι συνθήκες του περιβάλλοντος στο θάλαμο ελέγχων αντιστοιχούν στο DIN EN ISO 3745.

Διαδικασία ελέγχου:

Κατά E DIN EN 15895, DIN EN ISO 3745 και DIN EN ISO 11201 μέθοδος περιβάλλουσας επιφάνειας σε ελεύθερο χώρο σε αντανάκλαστική επιφάνεια.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Οι υπολογισμένες στάθμες θορύβου και η αντίστοιχη ανακρίβεια μέτρησης αντιπροσωπεύουν το ανώτατο όριο των αναμενόμενων στις μετρήσεις χαρακτηριστικών τιμών θορύβου.

Διαφορετικές συνθήκες εργασίας ενδέχεται να οδηγήσουν σε διαφορετικές τιμές θορύβου.

¹ ± 2 dB (A)

² ± 2 dB (A)

³ ± 2 dB (C)

Δόνηση

Η υποχρεωτικά αναφερόμενη κατά 2006/42/EC συνολική τιμή ταλαντώσεων δεν υπερβαίνει τα 2,5 m/s².

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την υγεία του χρήστη και την ασφάλεια μπορείτε να επισκεφθείτε τον ιστότοπο της Hilti στο διαδίκτυο: www.hilti.com/hse

Δήλωση συμβατότητας ΕΚ (πρωτότυπο)

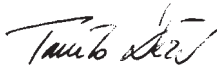
Περιγραφή:	Καρφωτικό Εργαλείο
Περιγραφή τύπου:	DX 450
Έτος κατασκευής:	1976

Δηλώνουμε ως μόνοι υπεύθυνοι, ότι αυτό το προϊόν ανταποκρίνεται στις ακόλουθες οδηγίες και πρότυπα: 2006/42/ΕΚ, 2011/65/ΕΥ.

Hilti Corporation, Feldkircherstrasse 100, FL-9494 Schaan



Norbert Wohlwend
Head of Quality & Processes Management
BU Direct Fastening
08/2012



Tassilo Deinzer
Head BU Measuring Systems
BU Measuring Systems
08/2012

Τεχνική τεκμηρίωση στην:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Zulassung Elektrowerkzeuge
Hiltistrasse 6
86916 Kaufering
Deutschland

Βεβαίωση ελέγχου CIP

Η κατασκευή και το σύστημα του εργαλείου Hilti DX 450 έχουν ελεγχθεί. Συνεπώς, το εργαλείο φέρει το τετράγωνο σύμβολο έγκρισης του PTB στο οποίο αναφέρεται ο αριθμός έγκρισης **S 805**. Έτσι, η Hilti εγγυάται συμμόρφωση με τον εγκεκριμένο τύπο κατασκευής.

Απαράδεκτες βλάβες ή ελαττώματα που θα διαπιστωθούν κατά την χρήση πρέπει να αναφέρονται στο αρμόδιο φορέα έγκρισης (PTB) και στο Γραφείο της Μόνιμης Διεθνούς Επιτροπής (C.I.P.).

Hilti Corporation

FL-9494 Schaan
Tel.: +423 / 234 21 11
Fax: +423 / 234 29 65
www.hilti.com